



» Das Kommunikationssystem  
für mittelständische  
Unternehmen «

**HiPath 3000**

[www.siemens.de/hipath](http://www.siemens.de/hipath)

**SIEMENS**



## » HiPath 3000 – die ideale Telefonanlage für Ihr Unternehmen «

Mit HiPath 3000 bietet Siemens Ihnen eine Reihe leistungsstarker Kommunikationssysteme, die sich optimal an Ihre Kommunikationsbedürfnisse anpassen.



Die Qualität der Kundenbetreuung ist für den Erfolg Ihres Unternehmens entscheidend. Deshalb wollen Sie immer für Ihre Kunden erreichbar sein. Und das Telefon ist für Sie dabei das zentrale Kommunikationsinstrument. Dabei suchen Sie nach einer wirtschaftlichen Lösung, die variabel genug ist, um auch mit Ihrem Unternehmen zu wachsen.

Eine Vielzahl komfortabler Leistungsmerkmale unterstützt alle Kommunikationsprozesse über das Telefon – an jedem Arbeitsplatz und in jedem Arbeitsumfeld. Mit den HiPath 3000 Systemen kann das volle Leistungsspektrum des ISDN genutzt werden – und dies unabhängig von der Unternehmensgröße. Die integrierte Anrufverteilung ist bereits für statistische Auswertung vorbereitet. Wenn eine einzelne Nebenstelle mal nicht besetzt ist, geht durch die Teamfunktion oder die integrierte Voicemail mit bis zu 24 Mailboxen kein Anruf verloren. Und in der Vermittlung oder im Sekretariat, wo viele Kommunikationsprozesse zusammenlaufen, sorgt HiPath 3000 für die reibungslose Steuerung der Anrufe. So wird Telefonie nicht nur bequemer, sondern auch effizienter.

### **Passt perfekt**

Durch eine Vielzahl von Lösungen kann das Leistungsspektrum der HiPath 3000 Kommunikationssysteme individuell an Ihre spezifischen Kommunikationsbedürfnisse angepasst werden. Die entsprechenden Applikationen müssen dabei nur einmal für das ganze Unternehmen installiert werden und stehen dann an jedem Arbeitsplatz zur Verfügung. Außerdem bieten die Telefonanlagen der HiPath 3000 Serie Schnittstellen für vielfältigsten Anwendungsbedarf, egal, ob Telefon-, Telematikdienste oder Datenanschluss. Auch Filialen, Teleworker und mobile Mitarbeiter können problemlos in das Kommunikationssystem eingebunden werden.

Mit HiPath Services bietet Siemens ein umfassendes Portfolio von Lösungen und Dienstleistungen, die die Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit und Sicherheit von Netzen und Applikationen erhöhen. Weitere Details finden Sie unter: [www.siemens.de/hipath-services](http://www.siemens.de/hipath-services)

### **Fit für die Zukunft**

Und sollte Ihr Unternehmen wachsen, oder sollten sich Ihre Ansprüche an die Telekommunikation verändern – mit den HiPath 3000 Kommunikationssystemen sind Sie für die Zukunft bestens gerüstet. Denn sie bieten bereits alle Voraussetzungen für eine IP-gestützte Kommunikation. Die Telefonie benötigt dabei kein eigenes Netzwerk mehr, sondern nutzt die Datenetzstruktur auf Basis des Internet-Protokolls (IP) mit. Die Sprache wird nahtlos in andere Kommunikationsprozesse integriert. So wird Ihr PC zum Telefon. Und PDA, Laptop, Mobil- und IP-Telefon werden mit Geschäftsanwendungen wie Unified-Messaging- oder Portal-Software verknüpft – ganz ohne Medienbrüche.

### **HiPath 3000 – natürlich von Siemens**

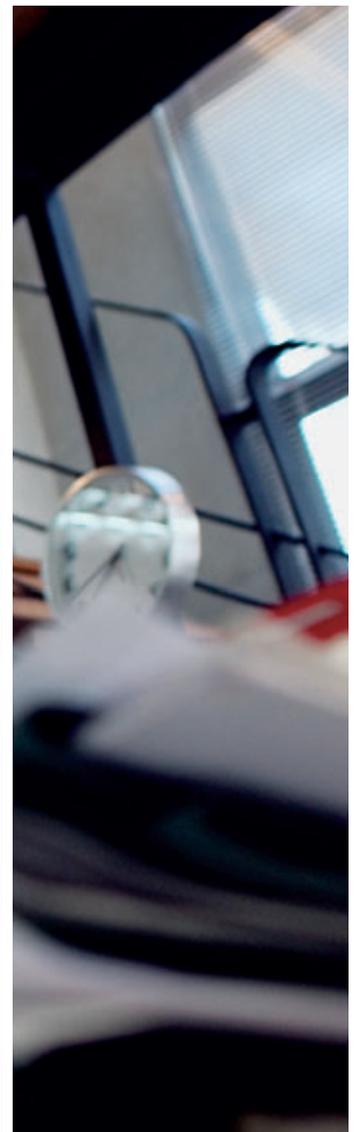
Im Dialog mit den Kunden entwickelt Siemens Communications innovative Kommunikationslösungen, die Trends setzen und Unternehmen beim Erreichen ihrer Ziele unterstützen. Perfekt angepasst an die unterschiedlichsten Branchen und verschiedenen Unternehmensgrößen und -strukturen. So bietet auch das Real Time IP System HiPath 3000 alle Vorzüge, die Siemens zum führenden Anbieter von Kommunikationslösungen gemacht hat: hohe Zuverlässigkeit und Ausfallsicherheit, verbunden mit einem Höchstmaß an Flexibilität und Leistungsfähigkeit, und das bei ausgeprägter Kompatibilität und maximaler Skalierbarkeit. Siemens ist der einzige Anbieter von Komplettlösungen, bestehend aus der drahtlosen Infrastruktur, Anwender-Applikationen und Endgeräten. Nur diese End-to-End-Lösungen bieten einen hohen Return-on-Investment, niedrige Total-Cost-of-Ownership und ermöglichen eine reibungslose Implementierung und Umsetzung. Und dies alles aus einer Hand mit dem umfassenden Leistungsportfolio von HiPath Services.

# » HiPath 3000 – leistungsfähig, flexibel und komfortabel «

## HiPath ComScendo – Leistungsmerkmale der Spitzenklasse

HiPath ComScendo stellt als Software-Suite sowohl dem Real Time IP System HiPath 3000 als auch den Telefonen die umfangreichsten Sprachkommunikationsleistungsmerekmale zur Verfügung. Und dies unabhängig von der Nutzung über IP-, TDM-Telefone oder PC-Clients.

Die jeweils passenden Software-Komponenten werden dabei selbstständig eingerichtet. Dank der Skalierbarkeit lässt sich HiPath ComScendo optimal an die unterschiedlichen Kommunikationsbedürfnisse von Unternehmen anpassen.





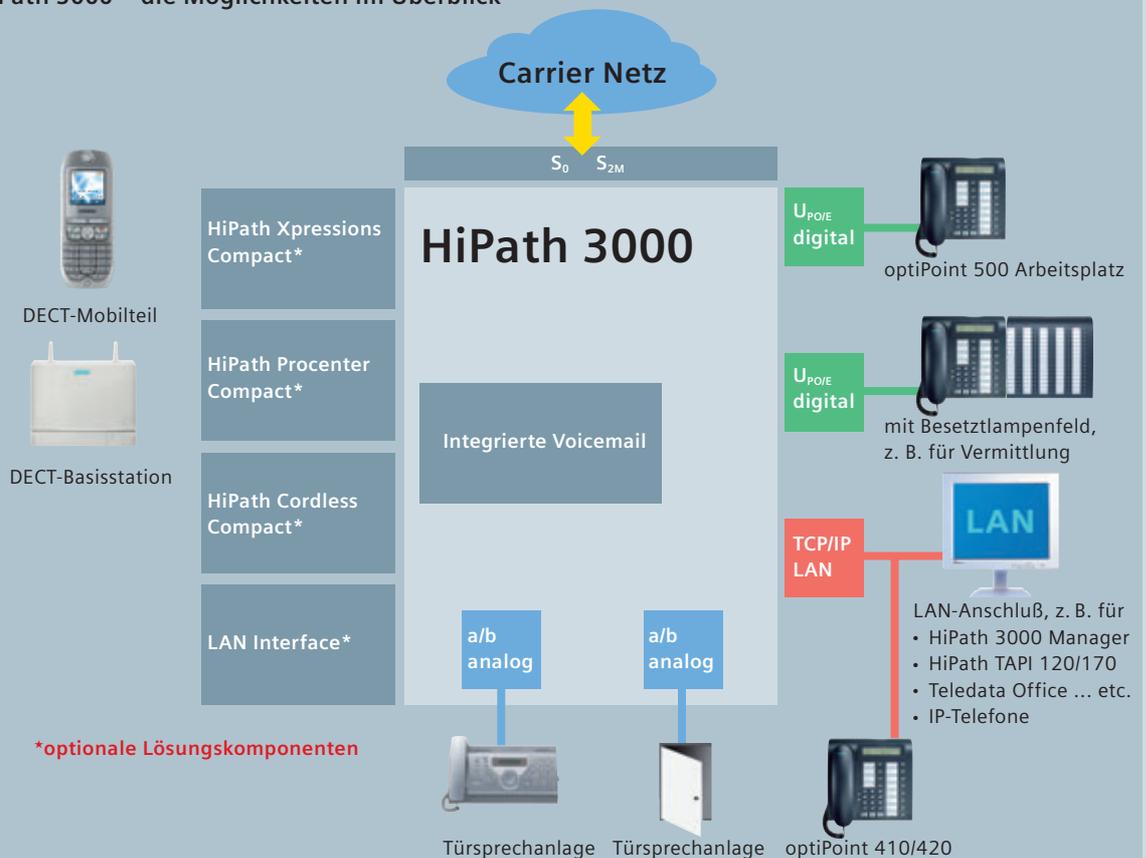
## Umfassende Sicherheit – einfache Administration

**HiPath Security.** Siemens bietet mit HiPath Security komplette Sicherheitslösungen aus einer Hand: Analyse und Consulting, Netzwerk- und Systemsicherheit, sichere Zugriffe durch Smart-Card-basierte Lösungen und den Schutz Ihrer Ressourcen mittels Identity und Access Management. Auf Basis typischer Anforderungsprofile entwickelte Lösungspakete können flexibel auf den spezifischen Bedarf angepasst werden. Das spart Kosten und gibt die Sicherheit, dass alle Lösungskomponenten perfekt harmonisieren.

## HiPath MetaManagement.

HiPath MetaManagement ist die umfassende und übergreifende Management-Lösung zur einheitlichen Administration von Netzen aus HiPath Real Time IP Systemen, Applikationen und standardkonformen Produkten von Drittanbietern.

## HiPath 3000 – die Möglichkeiten im Überblick



## HiPath 3000 V6.0 – technische Daten

### Schnittstellen netzseitig Euro-ISDN

- S<sub>0</sub>-Basisanschluss mit DSS1-Protokoll
  - Anlagenanschluss
  - Mehrgeräteanschluss
- S<sub>2M</sub>-Primärmultiplexanschluss mit DSS1-P

### Analoger Netzzugang (HKZ)

#### Weitere Schnittstellen

- V.24
- – zum Anschluss von Service-PC, Gebührencomputer, Gebührendrucker
- V.24 mit CSTA-Protokoll
  - zum Anschluss von Hotel-Anwendungen

### S<sub>0</sub>FV, S<sub>2M</sub>FV mit CorNetNQ- und QSig-Protokollen

- Digitale Festverbindung

### TCP/IP-LAN

#### • LAN-Interface-Modul (LIM/LIM S)

- Ethernet-Anschluss für Administrationszwecke über TCP/IP
- CTI-Funktionen
- Gesprächskostenerfassung und -auswertung (Accounting)

### HG 1500

- Anbindung von Teleworkern
- Ethernet-Anschluss für IP-Telefone
- Vernetzung über IP
- DSL-Zugang mit VPN und IPSec

### Protokolle:

- Voice over IP:
  - SIP nach RFC
  - H.323
  - H.235

### Quality of Service:

- Quality of Service Layer 2
- IEEE 802.1p
- Quality of Service Layer 3
- Type of Service (ToS/IP Precedence)
- DiffServ

### Stromversorgung

Die Anlagen sind standardmäßig für Netzbetrieb ausgelegt. Eventuelle Spannungsausfälle können optimal durch eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) überbrückt werden.

### Nenneingangsspannung (AC):

88–264 V

### Nennfrequenz:

50/60 Hz

### Batteriespeisung (DC):

-48 V

### Umwelt-/Betriebsbedingungen

#### Temperatur:

+5 °C bis +40 °C

#### Relative Feuchte:

5–85 %

### Reichweiten

Zwischen HiPath 3000 und Systemtelefon max. 500 m

Ausbau	HiPath 3300 (19-Zoll-Rack)	HiPath 3350 (Wandsystem)	HiPath 3500 (19-Zoll-Rack)	HiPath 3550 (Wandsystem)	HiPath 3800 (Standardsystem/ 19-Zoll-Rack)
Max. Teilnehmer analog (a/b)	20	36	44	96	384
Max. Teilnehmer digital (U <sub>POI/E</sub> )	24	24	48	72	384
Teilnehmer IP	96	96	192	192	500
Max. Teilnehmer HiPath Cordless Office	16	16	32	64	250
Max. Anzahl Basisstationen HiPath Cordless Office	3	3	7	16	64
V.24-Schnittstellen	1	2	1	2	2
LAN Interface Protocoll (LIM)	1	1	1	1	–
optiClient Attendant (PC-Vermittlungsplatz)	3	3	7	16	64
optiPoint key modules	30	30	100	100	100
Integrierte Voicemail (max. Anzahl Boxen)	24	24	24	24	–
Abmessungen (H x B x T) in mm (2 U)	89 x 440 x 380	450 x 460 x 130	155 x 440 x 380 (3,5 U)	450 x 460 x 200	490 x 440 x 430
Gewicht	ca. 6 kg	ca. 6 kg	ca. 8 kg	ca. 8 kg	ca. 34 kg (voll bestückt)
Gehäusefarbe	Bluegreen basic	Warmgrau	Bluegreen basic	Warmgrau	Stahlbau/arcticgrau
Software-Version	V6.0	V6.0	V6.0	V6.0	V6.0

## Ausgewählte HiPath ComScendo

### Leistungsmerkmale:

- Abwesenheitstexte
- Abwurfstelle/Vermittlungsfernsprecher
- Anklopfen/Rufeinblendung
- Anruferliste
- Anrufschutz/„Stiller Ruf“
- Anrufübernahme
- Anrufumleitung von der Nebenstelle
- Anzeige von Rufziel und Rufquelle bei
- Anrufumleitung und Anrufübernahme aufschalten
- Berechtigungsklassen
- Chef-Sekretär-Funktion
- Displaysprachen (individuell festlegbar)
- Durchsage
- Gesprächskostenerfassung
- Gruppenruf
- Interne Texte zum Komfortmobilteil
- Internes Telefonbuch
- Konferenz (intern/extern)
- Kurzwahl (individuell/zentral)
- Leitungsbelegung (automatisch)
- Leitungstasten
- Makeln
- Mitteilungstexte
- Music-on-hold mit systemgesteuerter Ansage
- Musikquelle extern (optional)
- Nachtschaltung/Tagschaltung
- Parken
- Projektkennzahl
- Rückfrage
- Rückruf im Besetzt- und Freifall (autom.)
- Rufnummernunterdrückung
- Rufsignalisierung
- Rufweitschaltung nach Zeit im Freifall, sofort im Besetztfall
- Rufzusaltung
- Sammelanschluss (linear/zyklisch)
- Telefon abschließen (individuelles Codeschloss)
- Telefonbuch zentral
- Türsprech- und Türöffnerfunktion
- Übergeben eines Gesprächs (intern/extern)
- Wahlwiederholung (erweiterte)
- Wiederanruf vom öffentlichen Netzbetreiber

## HiPath ComScendo on a Button Suite

Die HiPath ComScendo on a Button Suite ist ein neuartiges, serienmäßiges Leistungsmerkmalpaket, welches in Verbindung mit optiPoint Telefonen mit Display, HiPath Cordless Phones oder einem optiClient neuartige Leistungsmerkmale für die Produktivitätssteigerung am Arbeitsplatz zur Verfügung stellt. Die Funktionen können dabei entweder auf separaten Tasten oder über ein Menü, welches durch eine einzelne Applikationstaste aufgerufen wird, am Endgerät eingerichtet werden.

**EasyLookup.** Einfacher Zugriff auf Corporate Directory (LDAP) über Suchparameter, Ausgabe des Ergebnisses auf dem Display und direkter Anwahl der angezeigten Rufnummer.

**EasySee.** Ausgabe der Informationen aus dem Corporate Directory als PhoneCard auf dem PC.

**EasyMail.** Öffnen eines E-Mail-Fensters auf dem PC mit den E-Mail-Adressen aller Gesprächspartner.

**EasyShare.** Starten von Microsoft Netmeeting auf den PCs bei allen (im Directory) bekannten Gesprächspartnern.

### Mehr Möglichkeiten für Ihre Kommunikation

SIP-Trunking bietet Unternehmen viele Vorteile – höhere Servicequalität, umfangreichere Funktionen und die wahre Konvergenz von Sprache und Daten im Telefonnetz. Der offene Standard macht Kommunikationslösungen flexibler, beschleunigt Geschäftsprozesse und erschließt neue SIP-Q-Leistungsmerkmale wie Rufidentifizierung, Verwaltung von Gesprächen oder Gebührenanzeige.

### Immer erreichbar: die integrierte Voicemail\*

Wenn eine einzelne Nebenstelle mal nicht besetzt ist, geht durch die integrierte Voicemail kein Anruf verloren. Viele komfortable Leistungsmerkmale optimieren die Erreichbarkeit:

- bis zu 24 individuelle Mailboxen
- Aufzeichnungskapazität bis zu 2 Stunden
- Aufzeichnungslänge einstellbar
- 2 persönliche Begrüßungen zur Wahl

Und mit der automatischen Vermittlungsfunktion Auto Attendant werden Anrufer, z. B. im Besetztfall, auf Wunsch mit einem anderen Anschluss verbunden. Ganz einfach und bequem.

\* nur verfügbar für die Modellversionen HiPath 33X0 und HiPath 35X0

### Mehr Sicherheit für Ihre Kommunikation

Mit der Security-Encryption schützt HiPath 3000 Ihre Kommunikation vor unberechtigten Zugriffen auf vertrauliche Gespräche. Basierend auf internationalen Standards werden dabei sowohl Gesprächsdaten als auch Signalisierungswege verschlüsselt. Und dies ohne zusätzliche Soft- oder Hardware, da die Verschlüsselung direkt in den vorhandenen Endgeräten und den eingesetzten Gateways erfolgt.

» HiPath 3000 – die perfekte  
Ergänzung mit Applikationen  
und Endgeräten «



## optiPoint Endgeräte



### optiPoint 500 entry

Digitale System-Telefone bieten eine Vielzahl komfortabler Funktionen und Leistungsmerkmale und ein zeitgemäßes ergonomisches Design. Und das optiPoint 500 entry ist genau der richtige Einstieg in die digitale Welt der Telefonie.

#### Weitere Modelle:

optiPoint 500 economy  
optiPoint 500 basic  
optiPoint 500 standard  
optiPoint 500 advance



### optiPoint 420 advance

Ideal für Desk-Sharing und flexible Büroumgebungen. Dank der neuen, innovativen Technologie zur automatischen Übernahme von Tastenbelegungen und -beschriftungen stehen Teilnehmern an jedem optiPoint 420 nach der Anmeldung stets ihre eigene Tastenbelegung zur Verfügung.

#### Weitere Modelle:

optiPoint 420 economy  
optiPoint 420 economy plus  
optiPoint 420 standard



### optiPoint 410 standard

Besonders flexibles IP-Telefon mit einem Maximum an Anpassungsfähigkeit. Außergewöhnlich hohe Sprachqualität dank G.722 Breitband-Codec-Technologie. Ein Update von Leistungsmerkmalen erfolgt einfach durch Software-Download.

#### Weitere Modelle:

optiPoint 410 entry  
optiPoint 410 economy  
optiPoint 410 economy plus  
optiPoint 410 advance



### optiPoint display module

Der großflächige Touchscreen ermöglicht den komfortablen Zugriff auf eine Reihe von Fernsprechanwendungen wie Sprachwahl, Kurzwahl und WAP-Zugang. Durch Suchmöglichkeit von Rufnummern in persönlichen oder zentralen Verzeichnissen können Teilnehmer schneller und effektiver arbeiten.



### optiPoint application module

Großzügiges Farbdisplay für IP-Telefone und digitale Systemtelefone mit lokaler Telefonbuchfunktion. Das große, alphanumerische Tastenfeld sorgt für leichte Bedienbarkeit, und der integrierte Webbrowser ermöglicht den Zugang zu Internetservices und Applikationen im Firmennetz. Das optiPoint application module kann im Zusammenspiel mit optiPoint 500 auch als Administrationsterminal für HiPath 3000 genutzt werden.



### Gigaset SL2 professional

Das Gigaset SL2 professional verbindet Leistung mit Leichtigkeit: Es wiegt kaum mehr als 100 Gramm und hat alles, was Telefonieren einfach und bequem macht.



### optiPocket

Alle Funktionalitäten des optiClient bietet der optiPocket auch für den PDA. Er ist die ideale Applikation für Mobility Solutions und bietet über HiPath ComScendo den Zugriff auf alle HiPath Leistungsmerkmale.



### optiPoint WL2 professional

Das komfortable WLAN-Telefon macht den vollen Leistungsumfang auch mobil im Unternehmen verfügbar. Und dies mit bis zu 4 Stunden Gesprächszeit und bis zu 80 Stunden Stand-by-Zeit.



### optiClient 130

Telefonie über den PC bietet viele Vorteile: Kein Telefon beansprucht Platz auf dem Schreibtisch, und Sie arbeiten überall – egal, ob im Büro oder unterwegs – mit derselben vertrauten Oberfläche.

**optiPoint phone adapter** für den Anschluss eines weiteren U<sub>POE</sub>-Telefons an optiPoint Telefone.

**optiPoint ISDN adapter** für den Anschluss von ISDN-Endgeräten mit S<sub>0</sub>-Schnittstelle.

**optiPoint analog adapter** für den Anschluss eines analogen Endgerätes, wie z. B. Faxgerät, Telefon, Modem.

**optiPoint acoustic adapter** für den Anschluss einer externen Lautsprecherbox und Beistellmikrofon und für die Steuerung von externen Geräten wie Besetztanzeige oder Zweitwecker.

**optiPoint recorder adapter** für den Anschluss einer Recorder-Schnittstelle für Zweithörer.

**Software-Lösung Call-Bridge-Suite** zur CTI-Unterstützung über die USB-/IP-Schnittstelle der optiPoint Telefone.

## HiPath Applikationen

Eine Auswahl von vielen Applikationen, mit denen die HiPath 3000 Systeme optional ausgestattet werden können.

### **Sie wünschen sich mehr Mobilität für Ihre Mitarbeiter?**

Eine integrierte Lösung für schnurlose (Dect) Telefone macht Mitarbeiter jederzeit und überall in Ihrem Unternehmen direkt erreichbar. Kein Anruf geht verloren, und Anfragen können schneller beantwortet werden. Die Zufriedenheit Ihrer Kunden steigt, und kostspielige Rückrufe entfallen. Außerdem sorgt eine lückenlose Funkverbindung über verteilte Basisstationen für ein Maximum an Beweglichkeit.

### **Sie möchten die Erreichbarkeit verbessern?**

Ein integriertes Sprachspeichersystem ermöglicht das Abrufen und Verteilen von Sprachnachrichten in einer benutzereigenen Voicemail-Box mit individueller Ansage. Gespeicherte Anrufe sind jederzeit von überall abrufbar, und Benachrichtigungen können über Useroutcall auch extern signalisiert werden.

### **Sie wollen Ihr CRM optimieren?**

Eine professionelle und wirtschaftliche Call Center Software-Lösung für bis zu 32 Agenten optimiert den telefonischen Kundenservice – von der Auftragsannahme bis hin zum Beschwerdemanagement. Neben der integrierten Anrufverteilung (UCD) ermöglicht ein Supervisorplatz Echtzeitreporting und umfassende Statistikfunktionen.

### **Sie brauchen eine professionelle Anrufvermittlung?**

Die optiPoint Modelle können um ein Besetztlampenfeld erweitert werden, welches eine komfortable Übersicht über

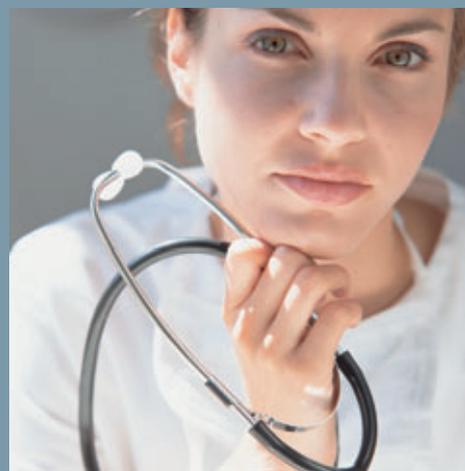
den Status aller Verbindungen ermöglicht. Für den optiClient ist die Nachbildung eines komfortablen Vermittlungsplatzes am PC möglich, mit dem alle Funktionen bequem mit Tastatur und Maus ausgeführt werden können.

### **Sie suchen eine Verbindung von PC und Telefonie?**

Durch die Anbindung eines PCs an die digitale Systemtelefonie können TAPI-konforme Applikationen über CTI (computergestütztes Telefonieren) integriert werden. Der gesamte Telefonverkehr lässt sich z. B. durch Anrufregistrierung, -identifizierung und Eintrag in Aktionslisten professioneller managen. Und mit der Anbindung an Datenbanken können Kundenanfragen kompetenter beantwortet werden.

### **Sie benötigen Kostentransparenz und IP-Accounting?**

Neben der Ermittlung der Kosten aller Kommunikationsdienste (Telefon, Fax, Internet) kann auch nach Nebenstelle, Amtsleitung oder Abteilung ausgewertet werden. Über ein LAN-Interface erfolgt die direkte Übermittlung der Kommunikationsdaten an einen zentralen Server.



Fokus auf das, was Ihnen wichtig ist und Ihnen Erfolg bringt – so lautet die Maxime von **Siemens Communications**.

Im Dialog mit Ihnen schaffen wir zukunftsweisende Kommunikationslösungen, die Sie bei der Umsetzung Ihrer Geschäftsziele unterstützen. Profitieren Sie von unserer Erfahrung, Innovationskraft und Umsetzungskompetenz in allen Schlüsselsegmenten der Sprach- und Datenkommunikation.

Als ein weltweit führender Anbieter von Kommunikationslösungen für Mobilfunk-, Fest- und Unternehmensnetze verfolgen wir konsequent ein Ziel: Kommunikation einfacher und effizienter zu machen. Damit setzen wir Trends für eine Kommunikation, die heute und in Zukunft zu Ihrem Erfolg beiträgt.

[www.siemens.de/communications](http://www.siemens.de/communications)

© Siemens AG 2006  
Communications • Hofmannstr. 51  
D-81359 München

Bestell-Nr. A50001-N14-W80-5

Die Informationen in dieser Broschüre enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsabschluss ausdrücklich vereinbart werden. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. Die verwendeten Marken sind Eigentum der Siemens AG bzw. der jeweiligen Inhaber. Printed in Germany.

EN\_080 WS 03065.